






GUÍA DIDÁCTICA

	Información sobre la obra	2
	Guía para el profesor	5
	Actividades para el estudiante	10



INFORMACIÓN SOBRE LA OBRA: Adecuada para estudiantes de 3.º y/o 4.º de la ESO.

INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA

Título: *423 colores*
Autores: Rafael Avendaño y Juan Gallardo
Editorial: Versátil Ediciones
Lugar de edición: Barcelona
Fecha de edición: 2018
Páginas: 336

ARGUMENTO

En la Siria de 2011 la vida se desarrolla con toda la intensidad, la pujanza y el colorido de unos ciudadanos esperanzados en su futuro. Ghada, la protagonista de esta historia tiene apenas ocho años y es ciega de nacimiento. Una noche, su padre la despierta con urgencia; tienen que ponerse a salvo porque un feroz dragón sobrevuela los tejados de la ciudad.

Narrada desde el rebotante universo sensorial de Ghada, que intenta comprender el mundo sin entender lo que es la luz ni el color ni los peligros que la rodean, *423 colores* es la conmovedora historia de un padre para proteger a su hija de una de las guerras más cruentas y tenebrosas de la era moderna, un *tour de force* de la imaginación para transformar una huida del horror en una emocionante aventura.

PERSONAJES

Ghada

Una niña ciega en la Siria inmediatamente anterior al estallido de la guerra. Tiene una vida interior muy profunda y el sueño de ser escritora pero, sobre todo, lo que mejor define su estado emocional al comenzar la novela es la tristeza de la pérdida reciente de su madre. La historia arranca con Ghada tratando de dar con un perfume (o una mezcla de perfumes, de esencias) que le vuelva a traer el aroma perdido de su madre.

Khaled

Es el padre de Ghada, un hombre de clase media alta que se verá abrumado por la pérdida de su esposa y el estallido de una guerra inesperada en la que se verá obligado a tomar parte hasta finalmente, tomar la dura decisión de dejar atrás su país mientras protege a su hija tanto física como emocionalmente, para lo que llegará hasta límites de sacrificio inenarrables.

Adnán

Al que conocen a través de su abuelo, un niño que acabará viviendo junto a Ghada y Khaled y se verá abocado a embarcarse en la misma travesía, tras haber entablado una amistad tan estrecha con Ghada que se asemeja a la de hermano y hermana.

423 colores cuenta con un gran número de personajes secundarios, en su mayoría familiares de los ya mencionados o amigos íntimos, todos desde el prisma de Ghada y Khaled.

TIEMPO: NUESTROS DÍAS

ESPACIO

Siria, Turquía, el Mar Mediterráneo. Campo de refugiados. España.

ESTRUCTURA

Y VOCES NARRATIVAS

423 colores está contada en tres tiempos y perspectivas:

1. El pasado: los recuerdos de su protagonista, Ghada.
2. El presente: travesía de huida en bote cruzando el Mediterráneo de Ghada, su padre y su amigo/hermano.
3. El futuro: una larga carta de su padre, Khaled, escrita unos años después del viaje en bote y el desenlace de la novela.

Aunque se trata de tres perspectivas claramente diferenciadas, todas giran sobre un mismo eje narrativo, el de la historia de Ghada desde el comienzo de la guerra hasta el desenlace de la novela, de una manera perfectamente cronológica que el lector no tendrá dificultad alguna en comprender mientras va asimilando cada uno de sus elementos.

LENGUA Y ESTILO

Dos de las tres perspectivas desde las que se cuenta la historia vienen de las palabras de Ghada, una niña que está en pleno proceso de crecimiento (o *bildungsroman*). Al inicio de la historia Ghada tiene ocho años y el al desenlace de la historia principal llega cuando la niña tiene diez. El estilo de su prosa es bastante elevado debido en parte a la ceguera de Ghada que, sin referencias ni comunicación visual, ha desarrollado un lenguaje superior al que se esperaría de una niña de tan corta edad, también al sueño de

Ghada de ser escritora y su dedicación a ampliar su vocabulario. La narración es bastante poética con numerosas metáforas y otros recursos retóricos embellecidos además por el relato mágico que le cuenta su padre para explicarle la realidad que se oculta detrás de las sombras.

GÉNERO

Ficción contemporánea.

LOS AUTORES

Juan Gallardo y Rafael Avendaño son amigos de toda la vida. Han compartido juegos de infancia, complicidades y lecturas, incluso tocaron juntos en un grupo de *rock* alternativo... pero lo que mejor hacen es escribir a cuatro manos.

Rafael Avendaño (Almería, 1973) es ingeniero diseñador de redes de fibra óptica y autor en solitario de las novelas *La decisión* (Ficcionbooks, 2012) y *Los Eternos* (Grupo Ajec, 2011).

Juan Gallardo (Almería, 1973) es un consultor pedagógico en Houston, TX. Antes de colaborar con Rafael, su bagaje narrativo estuvo centrado en la crítica musical y en la divulgación de materiales pedagógicos para profesores en EEUU.

Juntos han publicado *Todo lo que nunca hiciste por mí* (Grupo Planeta, 2014), *Las flores de otro mundo* (Grupo Planeta, 2016), *La Mitad Invisible* (Grupo Planeta, 2016), *El prisionero* (Grupo Planeta, 2016) y *El último viaje de Tisbea* (Versátil, 2017).

En noviembre de 2018 publican *423 colores*, una novela ambientada en la guerra de Siria que mezcla con maestría la realidad y la fantasía.



GUÍA DEL PROFESOR

La guerra de Siria, como tantos acontecimientos mundiales que están transcurriendo en nuestros tiempos, ha recibido y recibe una gran cobertura mediática. Sin embargo, la noticia del día, y el titular inmediato, no pasa de narrar acontecimientos muy específicos cuyo contexto general, causas y efectos, son completamente desconocidos para los ciudadanos de países occidentales como España. A pesar de eso, la guerra de Siria tiene un impacto muy específico en Occidente y en España, sobre todo a tenor de los refugiados que vienen a nuestros países. Debido al desconocimiento profundo del tema, las *fake news* y todo tipo de malas informaciones xenófobas respecto a los refugiados sirios (y de cualquier otro país) campan a sus anchas por las redes sociales.

La lectura de *423 colores* proporcionará a sus estudiantes el conocimiento necesario para empatizar con personas que no son tan diferentes de ellos mismos, además de brindarles la oportunidad de experimentar el arriesgado viaje en una embarcación precaria a través del Mediterráneo, lo que les dará los elementos necesarios para conocer el tema como se merece y cambiar sus posibles actitudes actuales respecto a una situación gravísima que les afecta seguramente mucho más de lo que piensan.

“

**VALORES QUE
423 COLORES
PUEDE APORTAR
A SUS ESTUDIANTES**

- Compromiso
- Sentido de la justicia
- Tolerancia a los que son diferentes, por etnia, nacionalidad o incluso discapacidad.
- Una mayor comprensión y actitud ante la realidad global del siglo XXI

RECURSOS DIDÁCTICOS:

1. Convención sobre el estatuto de los refugiados:
https://eacnur.org/files/convencion_de_ginebra_de_1951_sobre_el_estatuto_de_los_refugiados.pdf

Te proponemos el visionado conjunto de estos vídeos breves sobre el origen del conflicto en Siria:

1. Animación desde una perspectiva geopolítica: <https://www.youtube.com/watch?v=-9FMY37ylXQc&t=59s>

2. Desde la perspectiva de la cronología del conflicto: https://www.youtube.com/watch?v=x_BSgFZg_lc (imágenes reales)
3. Desde la perspectiva de una familia siria: https://www.youtube.com/watch?v=mqn95H_ol4Q

Además de dos guías de trabajo para tus estudiantes (una básica y otra avanzada) te proponemos una serie de actividades para realizar con ellos antes, durante y después de la lectura de *423 colores*. ¡Esperamos que disfrutéis de esta experiencia!

ACTIVIDAD PREVIA A LA LECTURA PARA LOS ESTUDIANTES

Te proponemos que entregues a tus estudiantes esta tabla antes de leer *423 colores*.

REFUGIADO	GUERRA DE SIRIA	PRIMAVERA ÁRABE

Haz una lista de tres a cinco palabras que te sugiera cada uno de estos conceptos.

Repite con ellos esta actividad después de completar la lectura de la novela. Y planteales la siguiente cuestión:

*Observa tus dos listas de palabras, la que hiciste antes y la que hiciste después de leer *423 Colores*, ¿qué cosas nuevas te ha aportado la lectura de la novela?*

ACTIVIDAD EN GRUPO 1: LA EXPERIENCIA INVIDENTE

Esta actividad puede dar a tus estudiantes una nueva perspectiva sobre lo que significa ser invidente y descubrir, aunque solo sea por unos instantes, el mundo tal como lo experimenta Ghada y enfrentarse a desafíos parecidos a los que se encuentra cotidianamente una persona invidente.

INSTRUCCIONES:

Para comenzar se colocan una serie de objetos (10 por ejemplo) en diferentes lugares de la clase, en unas repisas, debajo de una mesa, sobre una silla, etc.

Uno de los estudiantes se debe sentar en mitad de la clase después de intentar memorizar dónde están todos los objetos. Se le pone una venda en los ojos. Los demás estudiantes eligen 5 objetos al azar en cierto orden de entre los 10 que se colocaron en diversos lugares. El estudiante con los ojos vendados debe encontrarlos todos. Mucho cuidado con tropiezos y accidentes.

Esta actividad generará situaciones divertidas pero, sobre todo, les abrirá una nueva perspectiva ante la experiencia invidente.

Posibles preguntas después de la actividad:

- ¿Cómo te sentiste cuando buscabas los objetos? ¿En qué otros sentidos te has apoyado?
- ¿Cómo lograste recordar dónde estaba cada objeto?
- ¿Cómo se comportaron tus compañeros de clase mientras lo hacías? ¿Esperabas más cooperación de su parte?

ACTIVIDAD EN GRUPO 2: LA DEMOCRACIA

Esta actividad pretende estimular una conversación interesante sobre el significado de democracia, abordándose cuestiones como las que Ghada se plantea en el bote cuando hay una votación para tirar a su perrito al mar; una reflexión sobre el sentido de la democracia, su significado y su aplicación, y sin duda alguna que otra crítica sobre la aplicación incorrecta de la misma.

INSTRUCCIONES:

Te proponemos que separes a los estudiantes en dos grupos con un número similar de alumnos, A y B. O si lo prefieres, en base a una característica cualquiera (por ejemplo: niños y niñas, ojos oscuros y claros, estudiantes que vistan ropa deportiva o vaqueros) y organiza una votación.

El planteamiento sería algo así: hoy voy a dar la máxima puntuación en una prueba al grupo que elijáis democráticamente. (La votación debe ser secreta). El grupo perdedor, se llevará un cero en esta actividad. Obviamente es solo un juego, pero puedes hacerles creer lo contrario al inicio de la actividad.

- ¿Tiene la mayoría siempre razón?
- ¿Tiene la mayoría el derecho de oprimir a la minoría?
- ¿Cuál es el significado de la democracia?

Puede resultar muy interesante, es posible que algunos de sus estudiantes se nieguen a votar. ¡O voten en blanco! ¡O acuerden que el resultado sea un empate!

ACTIVIDAD EN GRUPO 3: EL CORAJE

Al padre de Ghada se le presentan muchas oportunidades de mostrar valor y salir en defensa de los inocentes, como cuando va a reclamar a la policía respecto a la situación de los hijos de su vecino, oportunidad que deja pasar. Esta actividad hará reflexionar a tus estudiantes sobre la diferencia entre tener un valor como parte de una filosofía vital (concretamente el sentido de la justicia) y el actuar de manera efectiva para que los otros no sean tratados injustamente.

INSTRUCCIONES:

Te proponemos que acuerdes con uno de tus estudiantes que lo vas a expulsar de clase sin ningún motivo y que te siga el juego. Antes de expulsarlo, plantea esta pregunta a tus estudiantes.

¿VOSOTROS OS QUEDARÍAIS QUIETOS SI SE COMETIERA UNA INJUSTICIA CON ALGUIEN DE VUESTRO ENTORNO O SALDRÍAIS EN SU DEFENSA?

Seguro que responderán negativamente, tras unos minutos de clase normal, simula enfadarte con el estudiante con el que te pusiste de acuerdo y expúlsalo de clase sin tener una buena razón para ello. Observa la reacción de tus estudiantes. Si nadie sale en su defensa, puedes incitar al estudiante “expulsado” a regresar, y una vez haya quedado claro que era un montaje, pregúntales: «Si dijisteis que no os quedaríais quietos ante una injusticia, ¿por qué no hicisteis nada cuando expulsé a _____ sin tener razón?».



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE

KAHOOT

¿Conoces este juego en línea?
¡JUEGA AL DE 423 COLORES!

Te recomendamos que juegues a este juego con toda la clase. Tu profesor/a debe ser el anfitrión del juego. Cada estudiante necesita tener un dispositivo conectado a internet, ya sea un móvil o un ordenador.

¡Atento! Las preguntas pueden ser fáciles, pero estarás compitiendo con toda tu clase, ¡el más rápido será el único campeón!

Este es el enlace para tu profesor, que deberá proyectarse para toda la clase: <https://goo.gl/3bM8dh>



Cada estudiante debe ir a este sitio web: <https://kahoot.it/>, el código que se proyecte en la pantalla del profesor y luego su nombre.



¡Que gane el mejor!
Ahora que conoces Kahoot! ¿Te atreverías a diseñar tu propio Kahoot? - sobre 423 colores?



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE

Ghada termina admitiendo que ser ciega conlleva limitaciones insalvables:

«Aunque no se lo admitía a nadie, en el fondo sé que hay ciertas cosas que están más allá de mi alcance». (pág. 31)

En la columna de la izquierda numera 10 habilidades que tiene una persona con visión, en la del medio, explica cómo puede una persona invidente realizar la misma función o una función similar de otra manera, aunque necesite estrategias diferentes. Por último, explica en qué consiste la adaptación que necesita la persona invidente en la columna de la derecha.

PERSONA CON VISIÓN	PERSONA INVIDENTE	ADAPTACIÓN
ver la tele	escuchar la radio (informarse)	radio en lugar de tele
vestirse	vestirse	mediante el tacto, identificando las prendas con las manos

COMPRESIÓN LECTORA

1. Observa la portada de *423 colores*. ¿De qué manera refleja la portada el contenido del libro? ¿Y el título?

2. ¿Cómo describirías la relación entre Ghada y Aasiyah, la chica que la acompaña a la escuela cada día? ¿Son buenas amigas?

3. ¿Por qué es tan importante para Ghada evocar el olor de su madre? ¿Cómo consigue recuperarlo?

4. ¿Qué secretos oculta el viejo perfumero bajo el suelo de la perfumería?

5. Adnan, que apenas conocía internet antes, se obsesiona con el ordenador del padre de Ghada. ¿Alguna vez has sentido que internet y las redes sociales ocupan demasiado tiempo de tu vida? ¿Cuál es el atractivo de ese universo virtual?

COMPRESIÓN LECTORA

6. ¿Qué es un casco blanco? ¿Qué le mueve a un caso blanco a hacer lo que hace?

7. Según Khaled, ¿qué deben encontrar en Berlín Ghada y él? ¿Qué van a hacer con eso una vez lo encuentren?

8. ¿Cómo es la vida en el campamento de refugiados de Turquía? Antes de contestar, mira este vídeo en YouTube:

<https://goo.gl/YH54Yi>

9. ¿Qué cualidades especiales le dan la capacidad a Ghada para ayudar a todos los pasajeros del autobús estropeado a llegar sanos y salvos a la costa sin perderse en plena noche?

10. ¿Por qué se resiste “el señor contrabandista” a usar la radio para pedir ayuda hasta el último momento?



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE (nivel avanzado)

PREGUNTAS PARA REFLEXIONAR

1. Ya desde la primera línea de *423 colores* percibimos un lenguaje altamente retórico: «Ayer observé mi cara en el espejo y en cada nuevo surco que descubría en mi piel sentía que habitaba una marca de agua». ¿A qué se refiere Khaled con «una marca de agua»?
2. ¿Qué aspectos de la vida que relata Ghada antes de la guerra te han sorprendido? Haz dos listas: una con los que según tú se asemejen a la vida en España y otra con los aspectos que se diferencien.
3. Hay un elemento en la novela que tal vez te haya pasado desapercibido, el escándalo diario con el que los hermanos Bagdadí despiertan a todo el vecindario de Ghada cada mañana. Cuando los hermanos Bagdadí desaparecen, su escándalo diario se convierte en silencio. ¿Qué crees que representa ese silencio?
4. ¿Conocías el tema de la guerra de Siria antes de leer esta novela? ¿Habías escuchado hablar de los refugiados sirios o de otro país? ¿En qué ha cambiado tu visión sobre este tema a partir de leer *423 colores*?
5. En uno de los capítulos desde el bote, Ghada se hace unas preguntas muy serias sobre el significado de la palabra «democracia»: «¿Consiste en esto de la democracia? ¿En poner nuestras vidas en manos de otros? ¿Y si todas esas manos son tan odiosas como la señora que piensa que Doobie es una cosa que no sirve para nada?» (pág. 133) ¿Cómo definirías tú la democracia? ¿Piensas que la democracia es siempre justa o necesita una serie de condiciones para serlo verdaderamente? ¿Qué respuesta le darías tú a las preguntas de Ghada?



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE (nivel avanzado)

PREGUNTAS PARA REFLEXIONAR

6. Hay momentos muy duros, que reflejan los horrores de la guerra en Siria. ¿Crees que los autores deberían haberlos suavizado un poco? Si los han dejado tal como están, ¿por qué crees que lo han hecho?

7. ¿Crees que el hecho de que esta historia haya sido escrita por dos autores ha tenido algún impacto en el resultado final?

8. ¿Qué opinas del final de la novela? ¿Hubieras preferido un final diferente? ¿Por qué crees que los autores se decidieron por un final como ese?

9. En la primera frase de 423 colores encontramos la palabra “agua”, y en la última “líquido”. Es evidente que el agua es un elemento muy presente en esta novela; se hace alusión al agua de muchas maneras, enumera cuál es el significado o significados del agua en la novela, qué representa y qué papel juega en la historia.

10. Khaled es un refugiado, pero no lo es por decisión propia. Entre la muerte en Siria y la posible supervivencia en otro lugar, eligió que él, su hija y Adnán subiesen al bote para atravesar el Mediterráneo. Investiga qué es un refugiado, qué es un desplazado y qué es un migrante. Y averigua cuáles son las obligaciones de Estados como el español con las personas que huyen de una guerra o que sufren persecución por cuestiones políticas, de etnia, religión u orientación sexual.



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE (nivel avanzado)

CITA Y REFLEXIONA

1. En la página 91, Khaled se hace esta reflexión: «Los seres humanos somos, en esencia, manifestaciones de un mismo ser con diferentes envolturas. Todos albergamos un diamante puro en nuestro interior que la vida se encarga de cubrir de capas y capas de sedimentos acumulados por nuestras experiencias. Observamos el mundo parapetados tras una lente que refleja nuestros propios miedos, pero más allá de la envoltura de nuestros temores, todos somos hermanos». ¿Cuál es tu opinión al respecto?
2. En la página 118, Khaled le dice a Ghada: «Una vez me preguntaste qué significa ser ciego del alma, y yo te respondí que no ser capaz de apreciar la belleza del mundo. Pero ahora puedo decirte que ser ciego del alma también significa ser insensible a las injusticias que se producen en él». Interpreta el significado de esta cita. ¿Alguna vez has sentido que alguien, a pesar de poder ver las cosas, se comporta como si no las viera?
3. En la página 230, Ghada describe un dragón acechando la ciudad: «Las garras posadas sobre dos tejados de edificios a ambos lados de una misma calle, a una docena de bloques de distancia. La ciudad frágil como castillos de azúcar ante la firmeza de aquella criatura. El dragón contemplaba Alepo con quietud, orgulloso del temeroso silencio con el que la ciudad respondía a su presencia, oteando cada detalle, girando el cuello milímetro a milímetro. Las alas se sacudían cada varios segundos, como si tuvieran vida propia independiente del animal, que multiplicaba su presencia y solemnidad a cada despliegue, abarcando con ellas hasta tres manzanas de edificios. Su cuerpo revestido de una mortaja del más pálido fuego, envuelto en audible forma de luz. De sus fauces emanaba



ACTIVIDADES PARA EL ESTUDIANTE (nivel avanzado)

CITA Y REFLEXIONA

el aliento que había captado desde dentro de la casa, una maraña de hilos temblorosos que se alzaban hacia el cielo en una columna de humo. Cuando sus ojos, rojos como la sangre, pasaron por el tejado de la casa donde estábamos, fui capaz de sentirlos, amenazantes». ¿Qué te parece esta descripción? Teniendo en cuenta que Ghada es invidente, ¿cómo es posible que sea capaz de realizar una descripción tan detallada? ¿Cuáles consideras que serían sus fuentes de inspiración?

4. En la página 327, Ghada dice que «Me pone muy triste darme cuenta de que no existen los dragones, ni las hadas, ni los sueños imposibles, son solo historias de papá para hacerme sentir mejor, para que yo no viva en un mundo que debe ser aún más terrorífico que el que me cuenta. La realidad de verdad de verdad es mucho más fea, los verdaderos dragones son personas muy malas, aunque yo prefiero seguir haciéndole caso a papá para que crea que me hace un poquito más feliz, imaginándome un mundo como el de los cuentos. Qué horrible debe ser el mundo, el de verdad, cuando creer en unas criaturas feroces hace que todo parezca mejor de lo que es». ¿Piensas que Ghada supo desde el principio que su padre le estaba narrando una realidad ficticia para que se sintiera mejor? De no ser así, ¿cuándo crees que se dio cuenta y por qué?»

TALLER DE CREATIVIDAD Y ANIMACIÓN A LA LECTURA

1. En los primeros capítulos de 423 colores, Ghada hace frecuentes alusiones a su experiencia en la escuela. ¿Cómo crees que son los programas escolares para invidentes en España? Investiga sobre ello y refleja aquí lo que descubras.



2. Los perfumes también son centrales en el arranque de esta novela. ¿Cuál es tu perfume favorito? Investiga sus ingredientes, elaboración, lugar de fabricación y de qué parte del mundo proceden sus diferentes componentes.



TALLER DE CREATIVIDAD Y ANIMACIÓN A LA LECTURA

3. No es muy común que se escriban libros de ficción entre dos autores ¿o sí lo es? Investiga otros ejemplos de coautores literarios españoles o extranjeros y escribe aquí sus nombres y obras más importantes.

4. Siria, como Iraq y otros países de la zona, surgió como país tras el desplome del Imperio Otomano a tenor de decisiones tomadas por países europeos, en los que dibujaron el mapa de la región de una manera un tanto arbitraria, dando lugar a naciones que no tenían identidad nacional real. ¿De qué manera piensas que tal circunstancia ha influido en los hechos históricos y los conflictos sociales de estos países? ¿Piensas que esa sería incluso una de las causas de la guerra actual?